

Household Pests and Asthma



Roaches, mice, and rats can cause asthma or trigger asthma attacks. Whether you rent or own your home, there are things you can do to keep most household pests out, and to get rid of them if they get in.

Pests are usually looking for food, water, or shelter

Keeping your home clean, dry, and clutter-free will make it more comfortable for the people who live there — and less comfortable for pests.

To help prevent pests:

- Keep food and trash in sealed containers.
- Dry up areas that are wet from spills, leaks, or condensation.
- Keep counters, sinks, tables, and floors clean and free of clutter.
- Wash dishes, wipe up crumbs, and clean food spills as soon as possible.
- Clean up greasy areas with soap and water.
- Close up places where pests can enter — seal cracks with caulk and block larger openings with steel wool or copper mesh.



If you have a pest problem

For tenants:

- Use the tips above to keep your home clean, dry, and clutter-free.
- Tell your landlord or property manager about the problem. Ask them to use the safe and effective pest control methods listed below.



For homeowners, landlords, or property managers:

- Use the safest possible methods to eliminate pests. Avoid sprayed pesticides. For more information on safe, effective pest management, go to www.epa.gov/pesticides/controlling/index.htm
- Caulk or repair cracks and holes where pests are entering.
- Repair leaks in plumbing or sewage.
- Eliminate excess moisture from poor ventilation, broken appliances, and heating or cooling systems.
- Clean up unsanitary conditions on the property.
- Keep your home or property clean, dry, and clutter-free.

For more information

U.S. Department of Housing and Urban Development

http://portal.hud.gov/hudportal/HUD?src=/program_offices/healthy_homes/healthyhomes/ipm

Asma Y Las Plagas En El Hogar



Las cucarachas, los ratones y las ratas pueden causar asma y pueden desencadenar los ataques de asma. Si es dueño de su casa o aun si está rentando, hay cosas que usted puede hacer para mantener alejadas a la mayoría de las plagas y para deshacerse de ellas si ya están dentro de su hogar.

Las plagas buscan al agua, comida o refugio

Al mantener su hogar limpio, seco, y ordenado, lo hace más cómodo para las personas que viven allí, y menos cómodo para las plagas.

Para Prevenir las Plagas:

- Mantenga la comida y la basura en recipientes que sellen bien.
- Seque las áreas que se mojen a causa de derrames, goteras, o condensación.
- Mantenga superficies, lavabos, mesas y pisos limpios y ordenados.
- Lave los trastes, limpie las migajas, y limpie los derrames de comida más pronto que sea posible.
- Limpie las áreas grasosas usando agua y jabón.
- Selle las grietas y las aberturas alrededor o dentro de los gabinetes, zoclo o rodapié, y otros lugares por donde puedan entrar las plagas.



Si tiene problemas con plagas

Si usted es un inquilino:

- Siga las sugerencias anteriores para mantener su hogar limpio, seco y ordenado.
- Avísele al dueño si hay un problema. Pídale que use los métodos de control de plagas más seguros y eficaces posibles para usted y otras personas que viven en su casa o edificio de apartamentos. Sugiera que siga los siguientes pasos.



Si usted es dueño de su hogar, renta o es arrendatario, o es un administrador de propiedades:

- Use los métodos más seguros que sean posibles para eliminar las plagas y evite usar pesticidas en spray. Para más información sobre el manejo de plagas efectivo, y el uso más seguro de pesticidas, vaya a: www.epa.gov/pesticides/controlling/index.htm
- Póngale sellador o repare los agujeros en la estructura por donde estén entrando las plagas.
- Repare las fugas en la tubería o drenaje.
- Elimine la humedad excesiva causada por la mala ventilación, aparatos que no funcionan y los sistemas de calefacción y aires acondicionados o sistemas de ventilación deficientes.
- Limpie si hay condiciones anti-higiénicas en la propiedad.
- Mantenga su vivienda o edificio limpio, seco y ordenado.

Otros Recursos

La Universidad de California/Davis (Visitada en Julio del 2014)
www.ipm.ucdavis.edu/QT/qtindexsp.html